

Prévisions budgétaires du comité des finances nationales

Année financière se terminant le 31 mars 1970

Budget supplémentaire (A), 171

Dépôt du rapport 268, impression en appendice 289-294, adoption, 304-308

Budget supplémentaire (B) renvoi au comité, 664

Dépôt du rapport 760-761, 774-785, adoption, 785

Année financière se terminant le 31 mars 1971

Comité autorisé à examiner et à faire rapport, 533-534, impression en appendice, 1225, 1244-1247

Dépôt du rapport, 1268-1271, adoption, 1285, 1289, 1291

Prévisions budgétaires

Budget supplémentaire (A), 171, 268-269, 289-294, 304-308

Budget supplémentaire (B), 664, 760-761, 774-785

Conseil du Trésor, augmentations de traitement, 310

Conseil privé, 797

Crédits de un dollar, 305-308, 314, 761, 774-775, 782-783, 792-793

Demandes de crédits, fonds dissimulés, 306-307, 314

Inflation et chômage, 780-782, 784

Réduction des emblavures «Programme Lift», 775-779, 782-784

Privilège, question de

Pauvreté au Canada, conférence de presse, autorisation de parler au nom du comité sénatorial, 184-185, 202

Pays baltes, commémoration des déportations en masse, 1299

Sénat, interprétation simultanée, installation d'une caméra de télévision en circuit fermé, 1093-1094

Service de nettoyage au Sénat, 6-7

Soutiens du gouvernement au Sénat, correction à un article publié dans les journaux, 276

Traduction des Débats, 669

Traduction inacceptable d'un discours prononcé au cours du débat sur le projet de loi concernant la création d'une commission de réforme du droit, l'hon. Léopold Langlois, 1164

Production et conservation du pétrole et du gaz, b.m. S-5

Autorité législative, activités d'exploration, 199

Droits miniers sous-marins, 200, 206-207

Ligne de démarcation de la limite septentrionale de la région nationale, 200-201

Permis d'exploration des gisements sous-marins de pétrole et de gaz, 207

Position du gouvernement fédéral concernant les droits miniers au large des côtes, 200

Programmes de forage dans les régions de la côte est, 201

Orateurs: les honorables sénateurs

Hays, Harry, 199-201

Macdonald, John M., 206-207

Production et conservation du pétrole et du gaz, b.m. S-5, 1^{re} l. 10, 2^e l. 207, ren. au c. 207, rap. du c. sans am. 221, 3^e l. 245, s.r., 1223

Prorogation de la Deuxième session de la vingt-huitième Législature

Avis de, 1472

Discours de prorogation, 1474

Prorogation, le 7 octobre 1970, 1474